



TABLE DES MATIÈRES

COMMENT Y ALLER ?

| | | | |
|--------------------|----|--------------------------------------|----|
| • EN AVION | 10 | • EN TRAIN | 16 |
| • EN BUS | 12 | • LES ORGANISMES DE VOYAGES | 18 |
| • EN VOITURE | 14 | • UNITAID | 24 |
| • EN BATEAU | 14 | | |

PRÉAMBULE SUÉDOIS

SUÈDE UTILE

| | | | |
|------------------------------------|----|--|----|
| • AVANT LE DÉPART | 27 | • HORAIRES | 32 |
| • ARGENT, BANQUES, CHANGE | 27 | • LANGUE | 32 |
| • BUDGET | 28 | • POSTE | 36 |
| • CIGARETTES | 29 | • SITES INTERNET | 36 |
| • ÉLECTRICITÉ | 29 | • TÉLÉPHONE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS | 36 |
| • FÊTES ET JOURS FÉRIÉS | 29 | • TRANSPORTS INTÉRIEURS | 37 |
| • HÉBERGEMENT | 29 | | |

LA SUÈDE

LA CÔTE DU SUD-OUEST

| | | | |
|--|----|---|----|
| • MALMÖ | 40 | • À VARBERG | 65 |
| • Torups Slott | | • Hovs Hallar • Torekov • L'église de Hov | |
| • LUND | 52 | • VARBERG | 66 |
| • L'église de Dalby | | • Grimeton Radio Station à Rolfstorp | |
| • LANDSKRONA | 58 | • DE VARBERG À GÖTEBORG | 70 |
| • Borstahusen | | • Tjolöholms Slott • Fjärås Bzäcka et Getterön | |
| • HELSINGBORG | 61 | • GÖTEBORG | 70 |
| • Le château de Sofiero • La réserve naturelle de Kullaberg | | | |
| • DE HELSINGBORG | | | |

La côte du Bohuslän

| | |
|--------------------------------|----|
| • KUNGÄLV | 85 |
| • MARSTRAND | 86 |
| • VERS LE NORD | 87 |
| • Les îles de Tjörn et d'Orust | |
| • L'île de Flatön | |
| • FISKEBÄCKSKIL | 88 |
| • LYSEKIL | 88 |

| | |
|---|----|
| • LA ROUTE CÔTIÈRE | 89 |
| • Smögen, Hunnebostrand, Bovallstrand et Hamburgsund | |
| • Nordens Ark • L'église de Sven- neby • Fjällbacka • Grebbestad | |
| • Tanumshede | |
| • STRÖMSTAD | 91 |
| • L'archipel des îles Koster | |

| | |
|---|----|
| LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT AVANT D'ALLER EN NORVÈGE | 94 |
|---|----|

| | |
|------------------------------------|----|
| LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD | 95 |
|------------------------------------|----|

| | |
|------------------------------|----|
| ITINÉRAIRES CONSEILLÉS | 96 |
|------------------------------|----|

NORVÈGE UTILE

| | | | |
|------------------------------------|-----|---|-----|
| • ABC DE LA NORVÈGE | 98 | • ENFANTS | 110 |
| • AVANT LE DÉPART | 98 | • FÊTES ET JOURS FÉRIÉS | 111 |
| • ARGENT, BANQUES, CHANGE | 101 | • HÉBERGEMENT | 111 |
| • ACHATS ET MAGASINS | 103 | • LANGUE | 115 |
| • BUDGET | 105 | • LIVRES DE ROUTE | 118 |
| • CLIMAT | 106 | • POSTE | 119 |
| • DANGERS ET ENQUINEMENTS | 110 | • SANTÉ | 119 |
| • DÉCALAGE HORAIRE | 110 | • SITES INTERNET | 122 |
| • ÉLECTRICITÉ | 110 | • TÉLÉPHONE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS..... | 122 |
| | | • TRANSPORTS | 124 |

HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

| | | | |
|-------------------------------|-----|--|-----|
| • AURORES BORÉALES | 139 | MONDE • La presse écrite, la radio et la télévision | |
| • BOISSONS | 140 | • PATRIMOINE | 153 |
| • CUISINE | 141 | • PERSONNAGES | 153 |
| • ÉCONOMIE ET SOCIÉTÉ | 145 | • POPULATION | 156 |
| • ENVIRONNEMENT | 147 | • SAVOIR-VIVRE ET COUTUMES | 158 |
| • FAUNE | 148 | • SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO | 160 |
| • GÉOGRAPHIE | 148 | | |
| • HISTOIRE | 149 | | |
| • MÉDIAS | 152 | | |
| • Votre TV en français : TV5- | | | |

LA NORVÈGE

LE SUD DE LA NORVÈGE

| | | | |
|---------------------|-----|--------------------|-----|
| • HALDEN | 162 | • Strömstad • Moss | |
| • FREDRIKSTAD | 163 | • OSLO | 165 |

- Holmenkollen et le musée du Ski
- Le Centre d'art contemporain Henie-Onstad • Drøbak • Les îles du fjord d'Oslo : Bleikøya, Lindøya, Gressholmen, Hovedøya, Langøyene • Tyrifjord
- **KONGSBERG** 209
 - Les monogrammes des rois • La mine d'argent de Saggrenda

Le Telemark

- Heddal • Seljord
- **DALEN** 215
 - Balade à partir de Dalen • L'église en bois debout d'Eidsborg et musée du Telemark • Norsk Skieventyr à Morgedal • L'ascension du sommet du Roan
- **SUR LA ROUTE DE STAVANGER** 217
 - L'église de Bykle, Rygnestad-tunet, Setesdalmuseet à Rysstad, Evje og Hornnes geomuseum
- **RJUKAN** 218
 - L'ascension du Gaustastoppen
- **LA VALLÉE DE NUMEDAL** 221
- **GEILO** 223
 - À proximité de la vallée du Numedal, vers l'est : Gol et Torpo Stavkirke, Meteoritt Krater • Fagernes

D'Oslo à Stavanger par la côte

- **TØNSBERG** 225
 - Verdens Ende
- **SANDEFJORD** 227
 - Skien
- **KRAGERØ** 229

LA NORVÈGE DES FJORDS

- **BERGEN** 267
 - Gamle Bergen • Le manoir de Damsgård à Laksevåg • Trolldaugen • L'église en bois debout de Fantoft • La villa d'Ole Bull sur l'île de Lysøen
- **VOSS** 284
 - La région du Sognefjord
- **DE VOSS À FLÅM**
- **PAR LE TRAIN** 288
 - Finse
- **DE VOSS À FLÅM**

- Risør • Arendal • Grimstad • Lillesand • Brekkestø
- **KRISTIANSAND** 231
 - Kristiansand Dyrepark
- **MANDAL** 234
 - Le phare de Lindesnes
- **FLEKKEFJORD** 236
 - L'île de Hidra et les villages de Rasvåg et Kirkehamm
- **DE FLEKKEFJORD À STAVANGER** 237
 - Egersund
- **STAVANGER** 238
 - Le monument « L'Épée dans le roc » à Madlaveien • Utstein Kloster • Le Preikestolen • Le Lysefjord • Kjeragbolten

De Stavanger à Bergen

- **HAUGESUND ET L'ÎLE DE KARMØY** 252
 - Sand • Entre Sand et Røldal
- **LE HARDANGER** 257
 - Le Hardangerfjord • Le plateau du Hardangervidda
- **RØLDAL** 257
 - Les chutes d'eau de Låtefossen
- **ODDA ET TYSSedal** 259
 - Les randonnées autour d'Odda et de Tyssedal • Le glacier de Buar • Trolltunga • Baroniet Rosendal
- **LOFTHUS** 262
- **KINSARVIK** 263
- **VERS BERGEN** 264
 - Utne • Øystese • Norheimsund • Steindalsfossen
- **VERS VOSS** 265
 - Eidfjord • Vøringfossen • Le ferry de Brimnes à Bruravik • Ulvik

- **PAR LA ROUTE** 289
 - Gudvangen • Undredal
- **FLÅM** 290
 - Balade à partir de Flåm, en train puis à pied ou à vélo • De Flåm à Sogndal : Aurlandsvegen • Croisière sur le Nærøyfjord • Lærdal Norsk Villaks Senter à Lærdal • L'église de Borgund • Sogn Fjordmuseum et l'église de Kaupanger • De Heibergske Samlinger

- **SOGNDAL**..... 294
 - Solvorn • Urnes • L'église en bois debout de Gaupne • Le glacier Nigardsbreen • La route 55 et le Sognefjellet
- **DE BERGEN À BALESTRAND PAR VOSS**..... 297
 - Vik • Vangsnes
- **BALESTRAND**..... 299
- **DE BALESTRAND À FJÆRLAND PAR SKEI**..... 301
- **LA RÉGION DU JOSTEDALSBEEN**..... 301
 - Fjærland • Norsk Bremuseum • Le glacier Supphellebreen • Le glacier Bøyabreen • Utvik • Olden • Les glaciers Briksdalbreen et Brenndalsbreen • Loen et le glacier Bødalsbreen • Le Nordfjord • Stryn • La route 15 de Stryn à Måløy
- **DE STRYN À GEIRANGER**..... 305
- **GEIRANGER FJORD**..... 305
 - Dalsnibba • Hellesylt
- **LA ROUTE VERS FLORØ**..... 309
 - Stranda • De Stranda à Ålesund • Florø
- **ÅLESUND**..... 310
 - Akvarium (Atlantar Havsparken) à Tueneset • L'île de Runde • Le phare d'Alnes sur l'île de Godøy
- **D'ÅLESUND À ÅNDALSNES**..... 316
- **ÅNDALSNES**..... 317
 - Trollstigen • Trollveggen • Rødven Stavkirke
- **D'ÅNDALSNES À TRONDHEIM**..... 321
 - Molde • La route de l'Atlantique (Atlantehavsveien) • Kristiansund • Sunndalsøra • Leikvin Kulturminnepark • De Sunndalsøra à Trondheim par Rindal • De Sunndalsøra à Trondheim par Oppdal

L'EST DE LA NORVÈGE

- **TRONDHEIM**..... 323

Demi-tour éventuel vers le Sud

- **RØROS**..... 339
 - Olavsgruva
- **VERS OSLO PAR LA E6**..... 341

- Le Trollpark • Oppdal • Les gorges de Magalaupet à Engan • Dombås • Nord-Sel à Jørundgård • Otta • Lom et le parc national du Jotunheimen • Le Norsk Fjelle Museum • Bygdamuseum • Bismo • Ringebu • Øyer • Fåberg
- **LILLEHAMMER**..... 345

LE NORD DE LA NORVÈGE

- **DE TRONDHEIM À MOSJØEN**..... 351
 - Helleristninger • Værnes Kirke (église) • Mære • Bølareinen • Grong
- **MOSJØEN**..... 353
- **MO I RANA**..... 355
- **DE MO I RANA AU CERCLE POLAIRE**..... 356
 - Le cercle polaire arctique
- **VERS FAUSKE**..... 356
- **FAUSKE**..... 357
- **DE FAUSKE À SKUTVIK**..... 358

La Route 17 (Kystriksveien)

- **DE STEINKJER À BRØNNØYSUND PAR LA ROUTE 17**..... 360

- **BRØNNØYSUND**..... 361
 - Le rocher de Torghatten • L'archipel de Vega • La route 76
- **DE BRØNNØYSUND À MO I RANA PAR LA ROUTE 17**..... 363
 - Vevelstad • Helgelandsbrua à Sandnessjøen • Petter Dass Museet
- **DE MO I RANA À BODØ, TOUJOURS PAR LA ROUTE 17**..... 365
 - Le glacier Svartisen et les randonnées autour • Les plages
- **BODØ**..... 367
 - Le Saltstraumen • Le Godøystraumen • La presqu'île de Kjerringøy

LES ÎLES LOFOTEN ET VESTERÅLEN

- TOPOGRAPHIE 374
- CLIMAT 375
- LA PÊCHE 375

Les îles Lofoten

- L'ÎLE
D'AUSTVÅGØY 379
 - Svolvær • Kabelvåg • Kalle
 - Henningsvær
- L'ÎLE
DE VESTVÅGØY 387
 - Eggum • Unstad • Stamsund
 - Ballstad • Leknes : Lofotr Vikingmuseet
- L'ÎLE
DE FLAKSTADØY 391
 - Vikten • Nusfjord • Flakstad
 - Ramberg • Fredvang • Sund

- L'ÎLE
DE MOSKENESØY 395
 - Hamnøy • Reine • Moskenes
 - Å
- LES ÎLES DE VÆRØY
ET DE RØST 399

Les îles Vesterålen

- L'ÎLE
DE LANGØYA 402
 - Stokmarknes • Sortland • De Sortland à Myre • Myre • Nyksund
 - Stø • La province de Bo
- L'ÎLE
D'ANDØYA 408
 - Andenes
- L'ÎLE DE HINNØYA 409
 - Lødingen • Harstad

DE NARVIK À TROMSØ

- NARVIK 411
- VERS TROMSØ 417
 - Polar Zoo • Les chutes de Målselvossen • Finnsnes
- L'ÎLE DE SENJA 419
 - Le nord de l'île : Husøy ; Mef-

- jordvær • L'ouest de l'île : Hamn, Senjatrollet, Gryllefjord et Torsken
- Le sud de l'île : le parc national d'Anderdalen
- TROMSØ 423

LE PAYS SAMI (LAPONIE) – LE FINNMARK

- DE TROMSØ
À ALTA 433
 - L'Øksfjordjøkelen
- ALTA 433
 - Le canyon d'Alta • La chute d'Orros • Le musée Tirpitz à Kåfjord
- KAUTOKEINO 438
- KARASJOK 439
- LE PORSANGERFJORD 442
 - Trollholmsund • Stabbursnes

- Lakselv • À l'est : le canyon de Silfar
- HAMMERFEST 444
- HAVØYSUND 446

Jusqu'à l'île du cap Nord

- HONNINGSVÅG 448
- SKARSVÅG 451
- GJESVÆR 452

LE CAP NORD

- LE SITE 454

- INDEX GÉNÉRAL 473
- OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ? 479

NOUVEAU ET IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE

Sauf exception, le *Routard* bénéficie d'une parution annuelle à date fixe. Entre deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent modifier vos projets de voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site ● [routard.com](https://www.routard.com) ● et plus particulièrement les dernières **Actus voyageurs**.